

**CTY CỔ PHẦN VẬN CHUYỂN SAIGONTOURIST**  
 25 Pasteur, Phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, Tp.HCM  
 Tel : 08.9142671

Mẫu số B 01 - DN  
 Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ - BTC  
 Ngày 20/03/2006

## BẢNG BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH

QUÝ IV/2013

Đơn vị tính : VND

CHỈ TIÊU	Mã chỉ tiêu	số quý này (năm nay)	số quý này (năm trước)	số lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này (năm nay)	số lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này (năm trước)
		3	4	5	4
1					
Doanh thu bán hàng & cung cấp dịch vụ	1	9,405,662,596	9,500,286,547	41,431,361,404	45,849,792,797
1. Doanh thu thuần về bán hàng & cung cấp DV	10	9,405,662,596	9,500,286,547	41,431,361,404	45,849,792,797
2. Giá vốn hàng bán	11	9,205,379,612	12,116,940,449	39,020,378,592	44,235,234,602
3. Lợi nhuận gộp về hàng bán & cung cấp DV	20	200,282,984	(2,616,653,902)	2,410,982,812	1,614,558,195
4. Doanh thu hoạt động tài chính	21	4,585,111	143,211,309	162,494,758	1,089,945,511
5. Chi phí tài chính	22	246,365,543	379,044,100	1,185,379,955	1,578,570,874
<i>Trong đó: lãi vay phải trả</i>	23	241,341,953	339,000,000	1,170,952,565	1,551,208,561
6. Chi phí bán hàng	24			0	
7. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	2,638,675,018	18,945,577,618	6,845,843,608	28,339,690,856
8. Lợi tức thuần từ hoạt động KD	30	(2,680,172,466)	(21,798,064,311)	(5,457,745,993)	(27,213,758,024)
9. Thu nhập khác	31	58,107,570	5,704,187,558	953,693,713	10,322,931,590
10. Chi phí khác	32	9,000,769	4,246,365,335	791,473,857	4,398,954,343
11. Lợi nhuận khác	40	49,106,801	1,457,822,223	162,219,856	5,923,977,247



CHỈ TIÊU	Mã chỉ tiêu	số quý này (năm nay)	số quý này (năm trước)	số lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này (năm nay)	số lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này (năm trước)
12. Tổng lợi tức trước thuế	50	(2,631,065,665)	(20,340,242,088)	(5,295,526,137)	(21,289,780,777)
13.1. Thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành				0	
13.2. Thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	51			0	(1,370,866,809)
14. Lợi nhuận sau thuế	60	(2,631,065,665)	(20,340,242,088)	(5,295,526,137)	(19,918,913,968)

Thuế thu nhập DN được miễn giảm theo CV số 227/CT-TTHT, V/v miễn giảm thuế TNDN của Tổng Cục Thuế, ngày 08 tháng 01 năm 2008

Kế toán Trưởng



HUỶNH THANH ĐIỂM TRANG



ĐU HỮU DANH

## BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31/12/2013

Đơn vị tính : VND

Chỉ tiêu	MS	TM	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
<b>TÀI SẢN</b>				
<b>A. TÀI SẢN NGẮN HẠN (100=110+120+130+140+150)</b>	<b>100</b>		<b>29,992,415,310</b>	<b>38,430,464,477</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>		<b>596,035,118</b>	<b>6,525,341,375</b>
1. Tiền	111	I.1	596,035,118	6,525,341,375
2. Các khoản tương đương tiền	112			
<b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
1. Đầu tư ngắn hạn	121			
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư ngắn hạn	129			
<b>III. Các khoản phải thu</b>	<b>130</b>	I.2	<b>26,846,373,288</b>	<b>29,246,413,375</b>
1. Phải thu của khách hàng	131		14,872,085,289	16,905,201,581
2. Trả trước cho người bán	132		3,470,265,250	3,109,966,602
3. Phải thu nội bộ	133			
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134			
5. Các khoản phải thu khác	138	I.3	20,043,793,692	20,771,016,135
6. Dự phòng các khoản phải thu khó đòi	139		(11,539,770,943)	(11,539,770,943)
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>		<b>377,394,060</b>	<b>383,727,476</b>
1. Hàng hóa tồn kho	141	I.3	472,679,882	479,013,298
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		(95,285,822)	(95,285,822)
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>		<b>2,172,612,844</b>	<b>2,274,982,251</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	I.4	766,606,856	275,108,095
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		45,099,143	45,099,144
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	154	I.5	83,538,773	17,311,910
4. Tài sản ngắn hạn khác	158	I.6	1,277,368,072	1,937,463,102
<b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN (200=210+220+240+250+260)</b>	<b>200</b>		<b>57,720,066,337</b>	<b>61,675,154,027</b>
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211			

Chỉ tiêu	MS	TM	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
2. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	212			
3. Phải thu dài hạn nội bộ	213			
4. Phải thu dài hạn khác	218			
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219			
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>43,563,594,439</b>	<b>47,624,176,207</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	221	1.8	29,124,048,986	33,662,267,117
- Nguyên giá	222		53,976,569,222	54,156,792,010
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223		(24,852,520,236)	(20,494,524,893)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224			
- Nguyên giá	225			
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	226			
3. Tài sản cố định vô hình	227		13,750,000,000	13,750,000,000
- Nguyên giá	228		13,750,000,000	13,750,000,000
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229		0	0
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230		689,545,453	211,909,090
<b>III. Bất động sản đầu tư</b>	<b>240</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
- Nguyên giá	241			
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	242			
<b>IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>	1.7	<b>10,582,814,140</b>	<b>10,582,814,140</b>
1. Đầu tư vào công ty con	251		8,325,651,028	8,325,651,028
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252			
3. Đầu tư dài hạn khác	258		8,053,163,112	8,053,163,112
4. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn	259		(5,796,000,000)	(5,796,000,000)
<b>V. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>		<b>3,573,657,758</b>	<b>3,468,163,680</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261		399,730,940	681,486,862
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262		1,570,101,744	1,570,101,744
3. Tài sản dài hạn khác	268	1.9	1,603,825,074	1,216,575,074
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270=100+200)</b>	<b>270</b>		<b>87,712,481,647</b>	<b>100,105,618,504</b>
<b>NGUỒN VỐN</b>				
<b>A. NỢ PHẢI TRẢ (300=310+330)</b>	<b>300</b>		<b>22,692,426,544</b>	<b>29,790,037,264</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>14,195,167,336</b>	<b>21,412,105,480</b>

Chỉ tiêu	MS	TM	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
1. Vay và nợ ngắn hạn	311		887,400,000	2,491,513,040
2. Phải trả người bán	312		1,608,529,633	408,426,812
3. Người mua trả tiền trước	313		257,075,451	2,646,594,218
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	I.10	647,938,841	1,121,619,893
5. Phải trả người lao động	315		812,693,151	861,830,880
6. Chi phí phải trả	316	I.11	2,694,201,277	2,757,810,653
7. Phải trả nội bộ	317			
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318			
9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	I.12	7,287,328,983	11,124,309,984
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320			
11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323			
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>		<b>8,497,259,208</b>	<b>8,377,931,784</b>
1. Phải trả dài hạn người bán	331			
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332			
3. Phải trả dài hạn khác	333		1,980,447,350	1,337,447,350
4. Vay và nợ dài hạn	334		6,508,486,960	6,508,486,960
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335			
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336			
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337			
8. Doanh thu chưa thực hiện	338		8,324,898	531,997,474
9. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	339			
<b>B. VỐN CHỦ SỞ HỮU (400=410+430)</b>	<b>400</b>	<b>I.13</b>	<b>65,020,055,103</b>	<b>70,315,581,240</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>		<b>65,020,055,103</b>	<b>70,315,581,240</b>
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		80,000,000,000	80,000,000,000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412			
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413			
4. Cổ phiếu quỹ (*)	414			
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415			
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416			
7. Quỹ đầu tư phát triển	417		2,052,178,753	2,052,178,753
8. Quỹ dự phòng tài chính	418			

Chỉ tiêu	MS	TM	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419			
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420		(17,032,123,650)	(11,736,597,513)
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	421			
<b>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>	<b>430</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
1. Nguồn kinh phí	432			
2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433			
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (440=300+400)</b>	<b>440</b>		<b>87,712,481,647</b>	<b>100,105,618,504</b>

0 0

Kế toán Trưởng



HUỲNH THANH DIỄM TRANG



Tổng giám Đốc



ĐỨ HỮU DANH

## BẢNG BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

(Theo phương pháp gián tiếp)

Quý IV/2013

Đơn vị tính : VND

Chỉ tiêu	MS	Luỹ kế Quý IV/2013	Luỹ kế Quý IV/2012
1	2	3	4
<b>I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG SẢN XUẤT, KINH DOANH</b>			
1. Lợi nhuận trước thuế	01	(5,295,526,137)	(21,289,780,777)
2. Điều chỉnh cho các khoản			
Khấu hao tài sản cố định	02	4,938,796,900	5,169,577,356
Các khoản dự phòng	03		17,055,774,426
Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04		
Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05	(860,665,342)	(1,005,686,481)
Chi phí lãi vay	06	1,170,952,565	1,551,208,561
<b>3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước những thay đổi</b>	<b>08</b>	<b>(46,442,014)</b>	<b>1,481,093,085</b>
Tăng giảm các khoản phải thu	09	2,672,996,497	(14,686,350,122)
Tăng giảm hàng tồn kho	10	(6,333,416)	61,469,326
Tăng giảm các khoản phải trả	11	(7,579,444,007)	4,477,940,279
Tăng giảm chi phí trả trước	12	(209,742,839)	3,127,218,552
Tiền lãi vay đã trả	13	(1,170,952,565)	(1,524,958,561)
Tiền thuế TNDN đã nộp	14	(140,317,501)	(100,000,000)
Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	15	1,041,000,000	
Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	16	(387,250,000)	
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động sản xuất, kinh doanh</b>	<b>20</b>	<b>(5,826,485,845)</b>	<b>(7,163,587,441)</b>
<b>II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ</b>			
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21	(1,062,183,354)	(10,474,545)

Chi tiêu	MS	Lũy kế Quý IV/2013	Lũy kế Quý IV/2012
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22	796,868,186	3,930,454,545
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của các đơn vị khác	23		
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của các đơn vị khác	24		
5. Tiền chi góp vốn vào các đơn vị khác	25		(1,000,000,000)
6. Tiền thu góp vốn vào các đơn vị khác	26		
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	162,494,758	1,089,945,511
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>	<b>30</b>	<b>-102,820,410</b>	<b>4,009,925,511</b>
<b>III. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH</b>			
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31		
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ Sở hữu, mua lại cổ phiếu của DN phát hành	32		
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33		
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34		
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35		
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36		(2,095,973,500)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>	<b>40</b>	<b>0</b>	<b>(2,095,973,500)</b>
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (20 +30 +40)	<b>50</b>	(5,929,306,255)	(5,249,635,430)
<b>Tiền và tương đương tiền đầu kỳ</b>	<b>60</b>	<b>6,525,341,375</b>	<b>11,774,976,805</b>
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61		
<b>Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (50 +60+61)</b>	<b>70</b>	<b>596,035,120</b>	<b>6,525,341,375</b>

Tp.HCM, ngày 15 tháng 02 năm 2014

Kế Toán Trưởng



HUỲNH THANH DIỄM TRANG



ĐƯ HỮU DANH



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ IV/2013

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

QUÝ IV/2013

I. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

1. Tiền và các khoản tương đương tiền:

	Tại 31/12/2013	Tại 01/01/2013
	VND	VND
_ Tiền mặt	241,593,001	688,503,501
_ Tiền gửi ngân hàng	354,442,117	5,836,837,874
_ Các khoản tương đương tiền ( * )		
<b>Cộng</b>	<b>596,035,118</b>	<b>6,525,341,375</b>

2. Các khoản phải thu ngắn hạn

	Tại 31/12/2013	Tại 01/01/2013
	VND	VND
_ Phải thu khách hàng(*)	14,872,085,289	16,905,201,581
_ Trả trước cho người bán	3,470,265,250	3,109,966,602
_ Các khoản phải thu khác (**)	20,043,793,692	20,771,016,135
<b>Cộng</b>	<b>38,386,144,231</b>	<b>40,786,184,318</b>
_ Dự phòng các khoản phải thu khó đòi (***)	(11,539,770,943)	(11,539,770,943)
<b>Cộng</b>	<b>26,846,373,288</b>	<b>29,246,413,375</b>

(\*) Các khoản phải thu khách hàng chi tiết như sau:

	Tại 31/12/2013	Tại 01/01/2013
	VND	VND
_ Cty Điện Lực TNHH BOT Phú Mỹ 3	986,783,900	1,105,146,400
_ Công ty BP	102,267,840	201.135,000
_ Cty TNHH MTV TM DL Sài Gòn	984,873,234	1,460.630,403
_ Công ty CP Đầu tư và PT An Thiện Nhân	9,727,015,124	9,494,197,091
_ Ngân hàng ANZ	236,190,000	87,640,000
_ Cty CP VN Việt Nhật	278,036,475	368,098,475
_ Cty TNHH XD TM Ngọc Linh	24,900,000	36,900,000
_ Các khoản phải thu khách hàng khác	2,532,018,716	4,151,404,212
<b>Cộng</b>	<b>14,872,085,289</b>	<b>16,905,201,581</b>

(\*\*) Các khoản phải thu khác được chi tiết như sau:

	Tại 31/12/2013	Tại 01/01/2013
	VND	VND
_ Công ty CP Đầu tư tài chính Đất Việt	12,118,243,735	10,618,833,885
_ Công ty CP KD và PTN An Nghiệp Phát	2,762,225,940	2,762,225,940
_ Công ty CP Đầu tư và PT An Thiện Nhân	45,600,000	45,600,000
_ Công ty TNHH Sắt Thép Vinh Đa	370,000,000	370,000,000
_ Công ty TNHH MTV TMDL Sài Gòn	1,065,875,721	221,871,201
_ CN Công ty CP VC Sài Gòn Tourist tại HN	513,321,396	513,321,396
_ BHXH, BHYT, BHTN phải thu của tài xế taxi	349,711,674	265,296,692
_ Pacific Airline về tiền vé máy bay	3,347,996	23,618,545
_ Doanh thu chưa thực hiện	8,324,898	531,997,474
_ Phải thu khác	2,807,142,332	4,918,251,002
<b>Cộng</b>	<b>20,043,793,692</b>	<b>20,271,016,135</b>

(\*\*\*) Dự phòng các khoản phải thu khó đòi

	Tại 31/12/2013	Tại 01/01/2013
	VND	VND
_ Công ty CP KD và PTN An Nghiệp Phát	1,381,112,970	1,381,112,970
_ Công ty CP Đầu tư và PT An Thiện Nhân	8,340,639,838	8,340,639,838
_ Cty XNK Việt Tiệp	1,404,604,416	1,404,604,416
_ Cty CP VN Việt Nhật	278,036,475	278,036,475
_ Cty TNHH XD TM Ngọc Linh	36,900,000	36,900,000
_ Dự phòng các khoản phải thu của các Cty khác	98,477,244	98,477,244
<b>Cộng</b>	<b>11,539,770,943</b>	<b>11,539,770,943</b>

3. Hàng tồn kho :

	Tại 31/12/2013	Tại 01/01/2013
	VND	VND
_ Nguyên liệu ,vật liệu	439,769,029	451,737,945
_ Công cụ, dụng cụ	32,910,853	27,275,353
<b>Cộng</b>	<b>472,679,882</b>	<b>479,013,298</b>
_ Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	(95,285,822)	(95,285,822)
<b>Cộng</b>	<b>377,394,060</b>	<b>383,727,476</b>

4. Chi phí trả trước ngắn hạn:

	Tại 31/12/2013	Tại 01/01/2013
	VND	VND
_ Công cụ ,dụng cụ xuất dùng	350,672,342	130,098,597
_ Chi phí chờ kết chuyển	415,934,514	145,009,498
<b>Cộng</b>	<b>766,606,856</b>	<b>275,108,095</b>

5. Thuế và các khoản phải thu của nhà nước:

	Tại 31/12/2013	Tại 01/01/2013
	VND	VND
_ Thuế GTGT được khấu trừ	45,099,143	45,099,144
_ Thuế khác	83,538,773	17,311,910
<b>Cộng</b>	<b>128,637,916</b>	<b>62,411,054</b>

**CTY CỔ PHẦN VẬN CHUYỂN SÀI GÒN TOURIST**

Số 25 Pasteur, Phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, Tp.HCM

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ IV/2013**

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

**I. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN ( TIẾP )****8. Tài sản cố định hữu hình**

Khoản mục	Nhà cửa		Máy móc		Phương tiện		Thiết bị		Tài sản		Tổng cộng
	vật kiến trúc		thiết bị		vận tải, truyền dẫn		dung cụ, quần lý		có định khác		
	VND		VND		VND		VND		VND		VND
<b>Nguyên giá TSCĐHH</b>											
Tại ngày 01/01/2013	1,383,565,206		330,120,519		52,008,942,612		434,163,673		-	-	54,156,792,010
- Mua trong Năm	-		-		1,032,473,354		29,710,000		-	-	1,062,183,354
- Tặng Khác	-		-		-		-		-	-	0
- Thanh lý, nhượng bán	-		-		(796,868,186)		-		-	-	(796,868,186)
- Giảm khác	(44,136,326)		(142,259,010)		-		(259,142,620)		-	-	(445,537,956)
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>1,339,428,880</b>		<b>187,861,509</b>		<b>52,244,547,780</b>		<b>204,731,053</b>		-	-	<b>53,976,569,222</b>
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>											
Tại ngày 01/01/2013	1,100,853,605		319,332,792		18,678,724,756		395,613,740		-	-	20,494,524,893
- Khấu hao trong năm	8,567,015		3,250,008		4,905,014,194		21,965,683		-	-	4,938,796,900
- Thanh lý, nhượng bán	-		-		(182,430,200)		-		-	-	(182,430,200)
- Giảm khác	(44,136,326)		(134,721,291)		-		(219,513,740)		-	-	(398,371,357)
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>1,065,284,294</b>		<b>187,861,509</b>		<b>23,401,308,750</b>		<b>198,065,683</b>		-	-	<b>24,852,520,236</b>
<b>Giá trị còn lại của TSCĐHH</b>											
Tại ngày đầu năm	282,711,601		10,787,727		33,330,217,856		38,549,933		-	-	33,662,267,117
Tại ngày cuối kỳ	274,144,586		0		28,843,239,030		6,665,370		-	-	29,124,048,986

**6. Tài sản ngắn hạn khác:**

	Tại 31/12/2013	Tại 01/01/2013
	VND	VND
_ Tạm ứng	471,154,672	1,107,249,702
_ Các khoản cầm cố, ký quỹ, ký cược ngắn hạn	806,213,400	830,213,400
<b>Cộng</b>	<b>1,277,368,072</b>	<b>1,937,463,102</b>

**7. Đầu tư tài chính dài hạn:**

	Tại 31/12/2013	Tại 01/01/2013
	VND	VND
_ Đầu tư vào Cty Con	8,325,651,028	8,325,651,028
_ Đầu tư tài chính dài hạn khác	8,053,163,112	8,053,163,112
<b>Cộng</b>	<b>16,378,814,140</b>	<b>16,378,814,140</b>
_ Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn	(5,796,000,000)	(5,796,000,000)
<b>Cộng</b>	<b>10,582,814,140</b>	<b>10,582,814,140</b>

**Khoản đầu tư vào Công ty con chi tiết như sau:**

	Tại 31/12/2013	Tại 01/01/2013
	VND	VND
_ Đầu tư vào Cty Con - Cty TNHH MTV DV BV Long Vân	2,482,327,273	2,482,327,273
_ Đầu tư vào Cty Con - Cty TNHH MTV TMDL Sài Gòn	5,843,323,755	5,843,323,755
<b>Cộng</b>	<b>8,325,651,028</b>	<b>8,325,651,028</b>

**Khoản đầu tư dài hạn khác chi tiết như sau:**

	Tại 31/12/2013	Tại 01/01/2013
	VND	VND
_ Công Ty CP Đầu Tư Giải Trí Phước Sang	2,177,147,112	2,177,147,112
_ Tập đoàn Radius	80,016,000	80,016,000
_ Công ty CP Ô Tô Vận Tải Vina Đông Dương	5,796,000,000	5,796,000,000
<b>Cộng</b>	<b>8,053,163,112</b>	<b>8,053,163,112</b>

**9. Tài sản dài hạn khác :**

	Tại 31/12/2013	Tại 01/01/2013
	VND	VND
_ Ký quỹ xuất khẩu lao động	100,000	100,000
_ Ký quỹ xử hành quốc tế	250,000,000	250,000,000
_ Ký quỹ xử hành nội địa	51,353,274	51,353,274
_ Bảo lãnh hợp đồng đại lý bán vé máy bay	500,000,000	500,000,000
_ Ký quỹ tiền thuê xe - Cty Nhất Việt	43,121,800	43,121,800
_ Ký quỹ tiền thuê xe - Cty Trần Việt	70,000,000	
_ Ký quỹ tiền thuê xe - Cty Huy Hoàng Hà	372,000,000	372,000,000
_ Ký quỹ tiền thuê mặt bằng - Cty CP May Nam Phú	317,250,000	
<b>Cộng</b>	<b>1,603,825,074</b>	<b>1,216,575,074</b>

**10. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước :**

	Tại 31/12/2013	Tại 01/01/2013
	VND	VND
_ Thuế GTGT		429,782,111
_ Thuế Thu nhập doanh nghiệp	433,176,482	573,493,983
_ Các loại thuế khác		
_ Thuế nhà đất và tiền thuê đất	214,762,359	118,343,799
<b>Cộng</b>	<b>647,938,841</b>	<b>1,121,619,893</b>

**11. Chi phí phải trả :**

	Tại 31/12/2013	Tại 01/01/2013
	VND	VND
_ Chi phí thuê mặt bằng	909,280,000	1,274,000,000
_ Chi phí đào tạo lái xe	187,916,000	136,047,950
_ Chi phí dịch vụ lữ hành	13,949,091	763,636
_ Chi phí của CN Hà Nội	463,591,781	241,265,000
_ Chi phí xe du lịch	235,458,152	586,140,398
_ Chi phí lãi vay		26,250,000
_ Chi phí vé giữ xe	219,002,089	
_ Chi phí khác	665,004,164	493,343,669
<b>Cộng</b>	<b>2,694,201,277</b>	<b>2,757,810,653</b>

**12. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác**

	Tại 31/12/2013	Tại 01/01/2013
	VND	VND
_ Phải trả về cổ phần hóa		139,300,000
_ Cổ tức năm 2008 chưa chi	412,000,657	412,000,657
_ Cổ tức năm 2010 chưa chi	2,463,730,413	2,463,734,400
_ Cổ tức năm 2011 chưa chi	837,319,545	2,400,000,000
_ Phải trả Cục quản lý lao động ngoài nước	665,253,000	765,949,162
_ Các khoản phải trả, phải nộp khác	2,909,025,368	4,943,325,765
<b>Cộng</b>	<b>7,287,328,983</b>	<b>11,124,309,984</b>

**13. Các khoản phải trả, phải nộp dài hạn khác**

	Tại 31/12/2013	Tại 01/01/2013
	VND	VND
_ Nhận ký quỹ của NH TNHH MTV ANZ (Việt Nam)	58,900,000	58,900,000
_ Nhận ký quỹ của Australian Trade Commiccion	19,500,000	19,500,000
_ Nhận ký quỹ của VP Đại Diện CN Quảng Ninh	5,000,000	5,000,000
_ Nhận ký quỹ của Cty CP Đầu tư và PT An Thiện Nhân	150,000,000	150,000,000
_ Nhận ký quỹ - Trung tâm xe Du Lịch	31,400,000	
_ Nhận ký quỹ của lái xe du lịch và lái xe taxi	1,715,647,350	1,104,047,350
<b>Cộng</b>	<b>1,980,447,350</b>	<b>1,337,447,350</b>

## 14.2 Chi tiết vốn đầu tư chủ sở hữu

	Tại 31/12/2013	Tại 01/01/2013
Tổng Công ty Du lịch Sài Gòn	23,284,940,000	23,284,940,000
Công ty TNHH Thép Vinh Đa	12,158,740,000	12,158,740,000
Vốn góp của các đối tượng khác	44,556,320,000	44,556,320,000
	<b>80,000,000,000</b>	<b>80,000,000,000</b>

## 14.3 Cổ phần

	Tại 31/12/2013	Tại 01/01/2013
• Số lượng cổ phần phổ thông đang ký phát hành	8,000,000	8,000,000
• Số lượng cổ phần phổ thông đã bán ra	8,000,000	8,000,000
• Số lượng cổ phần phổ thông được mua lại		
• Số lượng cổ phần phổ thông đang lưu hành	8,000,000	8,000,000
• Mệnh giá cổ phần đang lưu hành: 10.000 VNĐ/Cổ phần		

## II. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO KẾT QUẢ

### HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

#### 1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ

	Quý IV/2013	Quý IV/2012
	VND	VND
<b>Tổng doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>	<b>9,405,662,596</b>	<b>9,500,286,547</b>
Trong đó:		
_ Doanh thu bán hàng		1,006,928
_ Doanh thu dịch vụ lữ hành		79,950,117
_ Doanh thu vận chuyển	8,292,544,658	7,460,024,550
_ Doanh thu khác	1,113,117,938	1,959,304,952
<b>Các khoản giảm trừ doanh thu</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
_ Chiết khấu thương mại		
_ Hàng bán bị trả lại		
<b>Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>	<b>9,405,662,596</b>	<b>9,500,286,547</b>

#### 2. Giá vốn hàng bán

	Quý IV/2013	Quý IV/2012
	VND	VND
_ Giá vốn hàng hoá		1,006,928
_ Giá vốn dịch vụ lữ hành		60,122,072
_ Giá vốn dịch vụ vận chuyển	7,758,895,848	9,377,980,013
_ Giá vốn dịch vụ khác	1,446,483,764	2,677,831,436
<b>Cộng</b>	<b>9,205,379,612</b>	<b>12,116,940,449</b>

## 7/ Thông tin về các bên liên quan

■ Theo quy định của chuẩn mực kế toán Việt Nam, Các đơn vị sau đây được xem là các bên có liên quan

### Tên Công ty

1. Tổng Công ty Du Lịch Sài Gòn
2. Công ty TNHH Thép Vinh Đa
3. Công ty TNHH MTV Dịch Vụ Bảo Vệ Long Vân
4. Công ty TNHH MTV Thương Mại Du Lịch Sài Gòn

### Mối quan hệ

Cổ đông

Cổ đông

Công ty con

Công ty con



■ Bản chất các giao dịch nội bộ quan trọng và giá trị giao dịch trong kỳ

	Quý IV/2013	Quý IV/2012
Doanh thu	65,981,803	717,964,717
Mua hàng	-	-
Góp vốn	-	-

■ Thu nhập của Ban Tổng Giám Đốc

	Quý IV/2013	Quý IV/2012
Lương Ban TGD của Công ty	102,291,000	116,316,405
Lương của các nhân viên chủ chốt của Công ty	164,256,000	165,517,845
<b>Tổng cộng</b>	<b>266,547,000</b>	<b>281,834,250</b>

## 8/ Cam kết theo các hợp đồng thuê hoạt động

	Quý IV/2013	Quý IV/2012
Chi phí thuê hoạt động ghi nhận trong kỳ	721,494,550	853,604,571

## 9/ Công cụ tài chính

	Giá trị ghi sổ	
	Quý IV/2013	Quý IV/2012
<b>Tài sản tài chính</b>		
Tiền và các khoản tương đương tiền	596,035,118	6,225,341,375
Phải thu khách hàng và phải thu khác	34,915,878,981	26,136,446,773
Đầu tư dài hạn	10,582,814,140	8,053,163,112
<b>Tổng cộng</b>	<b>46,094,728,239</b>	<b>40,414,951,260</b>

	Giá trị ghi sổ	
	Quý IV/2013	Quý IV/2012
<b>Công nợ tài chính</b>		
Các khoản vay	8,133,486,960	9,000,000,000
Phải trả người bán và phải trả khác	8,895,858,616	12,870,184,146
Chi phí phải trả	2,694,201,277	2,757,810,653
<b>Tổng cộng</b>	<b>19,723,546,853</b>	<b>24,627,994,799</b>

■ Quản lý rủi ro thanh khoản

Mục đích quản lý rủi ro thanh khoản nhằm đảm bảo đủ nguồn vốn để đáp ứng các nghĩa vụ tài chính hiện tại và trong tương lai.

Bảng chi tiết dưới đây trình bày dòng tiền của các tài khoản gốc và tiền lãi, dòng tiền lãi đối với lãi suất thả nổi.

Tại ngày 01/01/2013	Dưới 01 năm	Từ 01-05 năm	Tổng
Kh khoản vay của NH TMCP Công Thương Việt N:	2,491,513,040	6,508,486,960	9,000,000,000
Phải trả người bán và phải trả khác	11,532,736,796		11,532,736,796
Chi phí phải trả	2,757,810,653		2,757,810,653

  

Tại ngày 31/12/2013	Dưới 01 năm	Từ 01-05 năm	Tổng
Kh khoản vay của NH TMCP Công Thương Việt N:	1,625,000,000	6,508,486,960	8,133,486,960
Phải trả người bán và phải trả khác	8,895,858,616		8,895,858,616
Chi phí phải trả	2,694,201,277		2,694,201,277

Ban Tổng giám Đốc đánh giá mức tập trung rủi ro thanh khoản là thấp. Ban Tổng giám Đốc tin tưởng rằng Công ty có thể tạo ra đủ nguồn tiền để đáp ứng các nghĩa vụ tài chính khi đến hạn.

10/ Các sự kiện sau ngày kết thúc kỳ kế toán

Không có các sự kiện quang trọng xảy ra sau ngày kết thúc giai đoạn tài chính đến ngày phát hành báo cáo tài chính.

11/ Phê duyệt phát hành báo cáo tài chính

Báo cáo tài chính cho giai đoạn từ ngày 01/10/2013 đến ngày 31/12/2013 được Tổng Giám Đốc Công ty phê duyệt và phát hành ngày 15/02/2013

Hồ chí Minh, ngày 15 tháng 02 năm 2014

Kế Toán Trưởng



HUỲNH THANH DIỄM TRANG



Tổng Giám Đốc  
ĐU HỮU DANH